

DODATOK K ZMLUVE Č. S99T100001 O ZVOZE A SKLÁDKOVANÍ ODPADU

Dodávateľ: : FCC Trnava, s.r.o.
Adresa : Priemyselná 5, 917 01 TRNAVA
Zastúpený : Ing. Eva Mikulášiová, konateľ
: Ing. Petr Marek, konateľ
: Mgr. Tibor Pekarčík, konateľ
: Ing. Jaroslav Cintavý, oprávnený na podpisovanie
na základe plnej moci
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.,
IBAN - SK30 1100 0000 0029 4507 0023
SWIFT - TATRSKBX
IČO : 31449697
DIČ : 2020392352
IČ DPH : SK2020392352
Telefón : 033/3240600
Fax : 033/3240618

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka číslo: 1344/T

a

Odberateľ: **Obec** : Opoj
Obecný úrad : Opoj č.115, 919 32 Opoj
IČO : 00682217
Zastúpený : JUDr. Peter Bartovič

I.

Predmet Dodatku k Zmluve

Predmetom dodatku k Zmluve č. S99T100001 o zvoze a skládkovaní odpadu vo forme jej úplného znenia z 1.1.2009 a jej neskorších dodatkov (ďalej len „zmluva“), v súlade s čl. V.3. zmluvy, nadväzne na ustanovenie § 81 ods. 7, písm. b), ods. 13 a ods. 15 zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v súlade s § 18 ods. 1, písm. a), b), c) a e) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je

- a) úprava jednotkových cien za zvoz komunálneho odpadu podľa čl. I.1. zmluvy,
- b) úprava poskytovania doplňujúcej služby separovaného zberu,
- c) úprava jednotkových cien za pristavenie a odvoz veľkokapacitných kontajnerov podľa čl. I.6. zmluvy,
- e) zmena Všeobecných obchodných podmienok dodávateľa.

II.

Úprava jednotkových cien za zvoz komunálneho odpadu

Článok II. bod I.1. zmluvy, ktorým sa upravujú jednotkové ceny za zvoz zmesového komunálneho odpadu, sa mení nasledovne:

„II.

Cena

Dodávateľ služieb bude fakturovať za predmet plnenia dohodnutú cenu:

I.1. Cena za výsyp a vývoz nádob na zmesový komunálny odpad

A. Zvoz zmesového komunálneho odpadu od obyvateľov, stav k 1.7.2022

Druh nádoby	počet ks	Počet vývozu v za rok	Výsyp /vývoz/	
			JC / nádoba	fakturačná JC /mesiac/
			€/ks bez DPH	
120 I vo vlastníctve obce	0	26		
120 I vo vlastníctve FCC	325		1,003	2,173
240 I vo vlastníctve obce	0			

240 l vo vlastníctve FCC	44		1,203	2,607
1100 l vo vlastníctve obce	0			
1100 l vo vlastníctve FCC	0			

Jednotková cena ročná (€/ks/rok) = cena za vývoz (€/ks) x počet vývozov za rok (napr. tu 26)

Jednotková cena mesačná - k faktúre (€/ks/mesiac) = jednotková cena ročná (€/ks/rok) / 12

Výsledná cena uvedená na faktúre je jednotková cena vynásobená počtom zmluvne dohodnutých kusov kontajnerov.

B. Zvoz zmesového komunálneho odpadu od právnických osôb, stav k 1.7.2022

Druh nádoby	počet ks	Počet vývozov za rok	Výsyp /vývoz/	
			JC / nádoba	fakturačná JC /mesiac/
			€/ks bez DPH	
1100 l vo vlastníctve FCC	32	52	5,370	23,270
1100 l vo vlastníctve FCC	1		3,544	15,357

Zmena v počte fakturovaných zberných nádob sa uskutoční:

- a) na základe podpísaných dodacích listov, ktoré sa priložia k faktúre s aktualizovaným množstvom zberných nádob za mesiac nasledujúci po mesiaci dodania zberných nádob.
- b) v prípade zvýšenia alebo zníženia počtu zberných nádob vo vlastníctve odberateľa na základe písomného odsúhlasenia oboch zmluvných strán, ktoré môže byť i v elektronickej podobe. Odberateľ sa zaväzuje zvýšenie alebo zníženie počtu zberných nádob nahlásiť dodávateľovi najneskôr do posledného pracovného dňa nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom zmena nastala. V prípade, ak dodávateľ v priebehu kalendárneho roku zistí, že odberateľ nenahlásil zmenu počtov nádob, spracuje odsúhlasenie a vo fakturácii nasledujúcej po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola zmena zistená je pre potreby fakturácie oprávnený upraviť počty nádob podľa zistenej a odsúhlasenej skutočnosti a rozdiel v zistených počtoch do fakturovať cenu za výsyp a vývoz od prvého dňa kalendárneho roku, v ktorom bol rozdiel zistený, alebo v prípade, ak bolo v kalendárnom roku zmluvnými stranami vykonané kontrolné sčítanie počtov nádob, od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kontrolnom sčítaní počtov nádob. Odsúhlasenie bude priložené k prvej faktúre vystavenej po zmene počtu zberných nádob.

Dodacie listy podľa písm. a) a odsúhlasenie podľa písm. b) sa stávajú prílohou k zmluve č.S99T100001“

III.

Úprava poskytovania doplňujúcej služby separovaného zberu

1. **Článok I. bod 3.** zmluvy, sa nahrádza novým textom, ktorý znie:
„3. Vykonávať separovaný zber
 - a) vybraných druhotných surovín v rozsahu a za podmienok dohodnutých s príslušnou organizáciou zodpovednosti výrobcov (OZV),
 - b) biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu, s frekvenciou podľa dohodnutého harmonogramu na príslušný kalendárny rok,
 - c) kuchynského odpadu, v odberateľom objednanom rozsahu a frekvencii.“

2. **Článok II. bod 1.5.** zmluvy, sa nahrádza novým textom, ktorý znie:

„1.5. Vývoz biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu (BRKO) v 120l a 240l hnedých upravených nádobách

Druh nádoby	Počet kusov	Cena vývozu €/ks	Cena zhodnotenia €/t
120l	100	1,22	25,000
240l	200	1,40	

Zber BRKO v nádobách na to určených je určený primárne pre biologicky rozložiteľné odpady z interiérových rastlín a odpadov vzniknutých pri príprave jedál. Voľnú kapacitu kontajnera je následne možné využiť aj na zelený odpad z kosenia trávy, lístia a pod. V prípade orezov nie je povolené vkladať odpad väčší ako 20 cm.

Do nádoby určenej na BRKO nie je povolené ukladať živočíšne zostatky potravín, ako mäso, kosti, zostatky z vareného jedla, tekuté potraviny (polievky, nápoje, oleja a pod.), mliečne výrobky, plienky, exkrementy zvierat ani uhytnuté zvieratá.

Handwritten signature

BRKO sa do nádoby na to určenej vkladá voľne, nie je povolené vhadzovať odpad v plastových obaloch. BRKO uložené mimo kontajnera nebude odvezené.

Harmonogram vývozu biologicky rozložiteľného komunálneho odpadu OPOJ bude zmluvnými stranami dohodnutý a dodávateľom spracovaný najneskôr do 15. dňa mesiaca január, vždy na príslušný kalendárny rok.

Zmluvné strany sa dohodli, že počty fakturovaných zberných nádob zmenia vždy v mesiaci nasledujúcom po

- a) dodaní zberných nádob do nájmu od dodávateľa; dokladom o počte navýšeného počtu nádob je dodací list dodávateľa potvrdený podpisom a odtlačkom pečiatky odberateľa,
- b) zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob v majetku obce, ktoré sa objednávatel zaväzuje nahlásiť do 3 pracovných dní od vydania nádoby jej užívateľovi; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.

Počty fakturovaných zberných nádob sa zmenia vždy v mesiaci, v ktorom sa sčítaním vyvezených nádob zistí, že v obci je rozdiel oproti evidovanému počtu nádob a takto zistený počet sa v danom mesiaci aj vyfakturuje; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.

3. **Za článok II. bod I.5. zmluvy, sa dopĺňa nový bod I.5.A., ktorý znie:**

„I.5.A. Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí doplňujúcej služby vývozu kuchynského odpadu zberaného formou výmeny zberných nádob, ktorej podmienky sú upravené v prílohe zmluvy č. 5 tak, ako je uvedená týmto dodatkom.

Príloha v plnom znení nahrádza pôvodnú prílohu č. 5 a označuje sa ako Príloha č. 5 - Podmienky poskytovania služby vykonávania triedeného zberu biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu

IV.

Úprava jednotkových cien za dopravné služby

3. Článok II. bod I.6. zmluvy, ktorým sa upravujú jednotkové ceny za pristavenie a odvoz veľkokapacitných kontajnerov, sa mení nasledovne:

„I.6. Pristavenie a odvoz veľkokapacitných kontajnerov a iné dopravné služby sú dané cenníkom, ktorého platnosť je stanovená na dobu určitú v súlade s ustanovením čl. 4.4 Všeobecných obchodných podmienok. Pre reťazové kontajnery sa určuje paušálna suma uvedená v tabuľke:

NÁZOV		MJ	€/ks bez DPH	€/ks s DPH
PAUŠÁL Reťazové kontajnery 5 a 7m3	Pristavenie prázdneho kontajnera do obce a neskorší odvoz plného kontajnera z obce (vývoz odpadu na skládku v Trnave)	ks	82,40	98,88
	Dovoz prázdneho a odvoz plného kontajnera na skládku v Trnave - výmena kontajnera	ks	52,80	63,36

Služby neuvedené v tomto dodatku sú dané cenníkom (Príloha č. 1), ktorý je platný do vydania nového cenníka.“

V.

Zmena všeobecných obchodných podmienok dodávateľa

Všeobecné obchodné podmienky, ktoré sú prílohou č. 2 tohto dodatku nahrádzajú v plnom znení Všeobecné obchodné podmienky, ktoré boli prílohou č. 4 dodatku k zmluve zo 17.12.2019 a dokument Ochrana osobných údajov, ktorý bol prílohou č. 5 dodatku k zmluve zo 17.12.2019.

VI.
Závěrečné ustanovenia

1. Tento dodatok k zmluve nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.
2. Dodatok je vyhotovený v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. Tento dodatok je prejavom zhodnej a slobodnej vôle oboch účastníkov, čo potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

Prílohy:

1. Cenník k zmluve – Cenník dopravy a služieb
2. VOP
3. Príloha č. 5 - Podmienky poskytovania služby vykonávania triedeného zberu biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu

V Trnave dňa 30.06.2022

Poskytovateľ



FCC Trnava, s.r.o.
konateľ



Ing. Jaroslav Cintavý
oprávnený na podpisovanie
na základe plnej moci



FCC Trnava, s.r.o.
Priemyselná 5, 917 01 Trnava
IČO: 31 449 697 IČ pre daň: SK2020392352
-17-

V Opoji dňa 30.06.2022

Odberateľ



JUDr. Peter Bartovič
starosta

Handwritten signature

Príloha č. 5 -
**Podmienky poskytovania služby vykonávania
triedeného zberu biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu**

I.

Úvodné ustanovenia

Touto prílohou Dodatku k zmluve č. S99T100001 o zvoze a skládkovaní odpadu (ďalej len „príloha Dodatku“) sa upravujú podmienky poskytovania služby vykonávania triedeného zberu biologicky rozložiteľného kuchynského odpadu formou výmeny zberných nádob (ďalej len „zber kuchynského odpadu“) nadväzne na legislatívnu úpravu nakladania s kuchynským a iným biologicky rozložiteľným odpadom v zákone o odpadoch č. 79/2015 Z.z. a v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 39/2007 Z.z. o veterinárnej starostlivosti a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009.

„Kuchynský odpad“ je všetok potravinový odpad vrátane použitého potravinárskeho oleja, ktorý vzniká v reštauráciách, stravovacích zariadeniach a kuchyniach vrátane kuchýň v spoločných stravovacích zariadeniach a kuchýň v domácnostiach.

Spoločnosť FCC Trnava, s.r.o. je registrovaným subjektom zapísaným do príslušného zoznamu schválených a registrovaných prevádzkarní na živočíšne vedľajšie produkty podľa nariadení (ES) č. 1069/2009 a podľa zákona č. 39/2007 Z.z. a má oprávnenie na nakladanie s odpadom kat. č. 200108 – biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad v rozsahu uvedenom v doklade o registrácii č. COLTR107TT – SK z 14.12.2020.

II.

Predmet úpravy

Predmetom tejto prílohy Dodatku sú podmienky poskytovania služby **zberu kuchynských odpadov**, ich preprava, zhodnocovanie /zneškodňovanie (nakladanie s odpadmi) a to v súlade s platnou legislatívou.

III.

Druhy odpadov, vykonávané činnosti

Dodávateľ sa zaväzuje

- a) nakladať odpadom katalógové číslo 200108 - biologicky rozložiteľný kuchynský a reštauračný odpad podľa Katalógu odpadov (ďalej len „kuchynský odpad“),
- b) v rámci nakladania s dohodnutým odpadom poskytnúť gastro nádobu určenú na zber kuchynského odpadu v počte samostatne objednanej obcou,
- c) vykonávať a zabezpečovať výsyp nádob a odvoz kuchynského odpadu vo frekvencii samostatne objednanej obcou,
- d) zabezpečiť zhodnotenie kuchynského odpadu v súlade s platnou legislatívou.

IV.

Spôsob, čas a miesto plnenia

- IV.1. Dodávateľ a Odberateľ budú plniť svoje zmluvné záväzky v zmysle Zmluvy č. S99T100001 o zvoze a skládkovaní odpadu v znení jeho dodatku, tejto prílohy k Dodatku a Všeobecných obchodných podmienok poskytovania služieb (ďalej „VOP“) odo dňa účinnosti Dodatku uvedenej v Čl. VI.1. Dodatku k zmluve po dobu dohodnutú v zmluve.
- IV.2. Miestom plnenia je: obec Opoj.
- IV.3. Prevzatím kuchynského odpadu na miestach určených Odberateľom zodpovednosť za nakladanie s ním preberá Dodávateľ.
- IV.4. Dodávateľ odoberie iba kuchynský odpad a to z miesta odberu v deň vývozu podľa požiadavky Odberateľa. Dohodnutý odpad bude zhodnotený v súlade s platnou legislatívou, v zariadení oprávnenom zhodnocovať odpady VŽP, kategórie 3.
- IV.5. Odberateľ sa zaväzuje odovzdať Dodávateľovi na odber výhradne taký druh kuchynského odpadu, ktorý zodpovedá údajom a podmienkam odberu. Kuchynský odpad nesmie obsahovať plastové, sklenené, kovové a iné obalové materiály, zmesový komunálny odpad, dezinfekčné prostriedky, materiály a látky, ktoré svojimi vlastnosťami sú, alebo môžu byť nebezpečné pre zdravie človeka alebo životné prostredie (tzn. nebezpečný odpad).
- IV.6. V prípade zistenia nevyhovujúceho druhu odpadu, resp. spôsobu jeho balenia, Dodávateľovi sa priznáva právo takýto odpad neodobrať. V prípade, že odber kuchynského odpadu nebude v stanovenom termíne podľa harmonogramu zrealizovaný pre prekážku na strane Odberateľa, bude Dodávateľom účtovaná jazda do miesta odberu vo výške podľa bodu IV.7.
- IV.7. V prípade porušenia záväzkov uvedených v bodoch IV.5. a IV.6. môže Dodávateľ vyúčtovať Odberateľovi škodu spôsobenú vykonaním márnej jazdy vo výške 165 €.

Pr

- IV.8. Dodávateľ zabezpečí nádoby osobitne určené a konštrukčne prispôsobené na zber kuchynského odpadu s príslušným označením.
- IV.9. V prípade, že Odberateľ nedodrží triedenie odpadu a kuchynský odpad bude obsahovať nežiadúce prímеси, napr. obaly a spôsobí tým škodu Dodávateľovi, alebo škodu na zariadení konečného spracovateľa VŽP, budú mu fakturované skutočné preukázané náklady za odstránenie vzniknutých škôd.
- IV.10. Odberateľ sa zaväzuje používať zberné nádoby Dodávateľa zodpovedne, prípadné škody na nádobách, ich stratu či odcudzenie nádob je povinný Dodávateľovi nahradiť.
- IV.11. Odberateľ je povinný pripraviť kuchynský odpad na odber podľa stanoveného harmonogramu. Nádoba na zber kuchynského odpadu môže byť zaplnená maximálne do 85% celkového objemu.

V. Ceny

- V.1. Dodávateľ má nárok na odplatu za vykonané Dohodnuté činnosti podľa Cenníka uvedeného v bode V.2., Zmluvy a podľa Čl. 5. VOP.
- V.2. Cena za službu je stanovená podľa skutočného počtu zrealizovaných vývozov v kalendárnom mesiaci, veľkosti a počtu zberných nádob, zahŕňa manažment nádob, odber kuchynského odpadu, ich prepravu a následné zhodnotenie/zneškodnenie a je uvedená v cenníku:

Služba:	MJ	€/MJ/	
		bez DPH	s DPH
Vývoz a nakladanie s odpadom** z nádob vo vlastníctve obce	ks	15,000	18,000
Vývoz a nakladanie s odpadom** z nádob vo vlastníctve FCC	ks	16,900	20,280

* Vývoz v intervale max. 2x za 7 dní, vývoz zahŕňa manipuláciu s nádobami, dopravné náklady, certifikovanú hygienizáciu odpadu a jeho zhodnotenie v bioplynovej stanici, čistenie nádob. Cena za vývoz a nakladanie s odpadom z nádob vo vlastníctve FCC zahŕňa aj plný manažment nádob. Predaj nádob do vlastníctva obce bude fakturovaný podľa aktuálneho cenníka.

- V.3. Cena za odber kuchynského odpadu sa môže meniť podľa zmeny cien u konečného spracovateľa, podľa rastu nákladov a vzhľadom na rast inflácie, oficiálne vyhlásenej Štatistickým úradom SR. Zmena bude včas oznámená dorúčením platného cenníka.
- V.4. Interval vývozu, počet nádob a stanovišťa sa upraví podľa potrieb a požiadavky objednávateľa.
- V.5. Počty fakturovaných zberných nádob sa menia vždy v mesiaci nasledujúcom po
- dodaní nových zberných nádob od dodávateľa; dokladom o počte navýšeného počtu nádob je dodací list dodávateľa potvrdený podpisom a odtlačkom pečiatky odberateľa,
 - zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob v majetku obce, ktoré sa objednávateľ zaväzuje nahlásiť do 3 pracovných dní od vydania nádoby do užívania; dokladom o zvýšení, alebo znížení počtu zberných nádob je písomné odsúhlasenie množstiev, ktoré sa prikladá ako príloha k prvej faktúre vystavenej po odsúhlasení zmeny.

VI.

Komunikácia zmluvných partnerov

Objednávateľ v technických záležitostiach (napr. reklamácie, objednávky dohodnutých služieb) kontaktuje **Odd. služieb zákazníkom, tel. +421 33 3240 606; e-mail: trnava@fcc-group.sk**, v záležitostiach týkajúcich sa rokovaní o zmenách a dodatkoch Zmluvy a cenách kontaktuje obchodného zástupcu Poskytovateľa.

V Trnave dňa 30.06.2022

V Opoji dňa 30.06.2022

Poskytovateľ



FCC Trnava, s.r.o.
konateľ



Ing. Jaroslav Cintavý

oprávnený na podpisovanie na základe plnej moci

FCC Trnava, s.r.o.
Priemyselná 5, 917 01 Trnava
IČO: 31 449 697 IČ pre daň: SK2020392352
-17-



Odberateľ



JUDr. Peter Bartovič
starosta

Handwritten signature.

C E N N Í K

za dopravu a iné služby platný od 1.7.2022

FCC Trnava, s.r.o., Priemyselná 5, 917 01 Trnava

NÁZOV		MJ	CENA bez DPH	CENA s DPH
PAUŠÁL Reťazové kontajnery 5, 7 a 9m3	z Trnavy - na skládku (pristavenie prázdneho a neskorší odvoz plného kontajnera)	ks	52,00 €	62,40 €
	z Trnavy - na skládku - jednoduchá výmena kontajnera (dovoz prázdneho a odvoz plného kontajnera)	ks	40,00 €	48,00 €
PAUŠÁL Hákové kontajnery 10, 20 a 30m3	z Trnavy - na skládku (pristavenie prázdneho a neskorší odvoz plného kontajnera)	ks	82,00 €	98,40 €
	z Trnavy - na skládku - jednoduchá výmena kontajnera (dovoz prázdneho a odvoz plného kontajnera)	ks	58,00 €	69,60 €
Doprava 5 a 7 m3 kontajnerov z miesta mimo Trnavu		km	1,40 €	1,68 €
Doprava 10, 20 a 30 m3 kontajnerov - hák mimo Trnavu		km	1,90 €	2,28 €
Doprava 10, 20 a 30 m3 kontajnerov - hák mimo Trnavu - súprava		km	2,10 €	2,52 €
Manipulácia s kontajnerom pri nakládke a vykládke, stojné (doprava mimo Trnavu)		hod.	32,00 €	38,40 €
Doprava - skriňová dodávka do 1,5 t		km	0,80 €	0,96 €
Manipulácia a stojné - skriňová dodávka do 1,5 t		hod.	21,00 €	25,20 €
Paušál pre obvod mesta Trnava (prestoj pri nakládke a vykládke do 1 hod.)		ks	37,00 €	44,40 €
Doprava do 3,5 t valník s mechanickou rukou alebo hydraulickou plošinou		km	0,90 €	1,08 €
Manipulácia a stojné valník (do 3,5 t)		hod.	27,00 €	32,40 €
Paušál pre obvod mesta Trnava (prestoj pri nakládke a vykládke do 1 hod.)		ks	48,00 €	57,60 €
Nájom kontajnera 5 a 7 m3		deň	1,60 €	1,92 €
Nájom kontajnera 10 m3		deň	2,80 €	3,36 €
Nájom kontajnera 20-35 m3		deň	3,15 €	3,78 €
Práca nakladača CAT 428 C (bager š. 60 cm, lopata 1m3)		hod.	38,00 €	45,60 €
Práca teleskopický manipulátor (2m3 lopata, plošina, palet. vidly)		hod.	42,00 €	50,40 €
Práca (manuálna) pri manipulácii s odpadom		hod.	7,50 €	9,00 €
Predaj biokompostu (voľne ložený)		tona	21,00 €	25,20 €
Predaj biokompostu (PE vrecia o objeme 50 l)		vrece	2,75 €	3,30 €
Manipulačný poplatok za prekládku odpadu (splatný v pokladni na skládke odpadu)		ks	15,00 €	18,00 €

U prestojov a manipulácii pri nakládke a vykládke sa fakturuje vždy každá začatá 1/4 hodina.



Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve

Článok 1
Všeobecné ustanovenia

- 1.1 Tieto Všeobecné obchodné podmienky poskytovania služieb v odpadovom hospodárstve (ďalej aj „VOP“) upravujú vzťahy medzi spoločnosťou, ktorá je súčasťou skupiny FCC v zmysle bodu 2.15.1 týchto VOP, ako poskytovateľom služieb, a treťou osobou, ako objednávateľom služieb, pričom ustanovenia Zmluvy (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) uzatvorenej medzi Poskytovateľom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) a Objednávateľom (ako je tento pojem vymedzený v týchto VOP) upravujúce vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávateľom odlišné od týchto VOP majú pred ustanoveniami týchto VOP prednosť.
- 1.2 Vzťahy medzi Poskytovateľom a Objednávateľom upravené Zmluvou a týmito VOP sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- Definícia pojmov**
- 1.3 Pojmy so začiatčným veľkým písmenom použité v týchto VOP majú význam určený v tomto článku 2 VOP alebo výslovne uvedený v príslušnom bode týchto VOP (bod 1.1, bod 2.15.1 (i), bod 10.2, bod 12.5 VOP). Ustanovením tohto bodu 2.1 VOP nie je dotknuté ustanovenie bodu 2.18 VOP.
- 1.4 Zmluvou 1 sa rozumie Zmluva o nakladaní s komunálnym odpadom, s drobným stavebným odpadom a objemným odpadom uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávateľom, v znení všetkých jej dodatkov.
- 1.5 Zmluvou 2 sa rozumie Zmluva o poskytovaní služieb v odpadovom hospodárstve uzatvorená medzi Poskytovateľom a Objednávateľom, v znení všetkých jej dodatkov.
- 1.6 Zmluvou 3 sa rozumie Zmluva 1 a/alebo Zmluva 2.
- 1.7 Cenníkom 1 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za nakladanie s Dohodnutými odpadmi.
- 1.8 Cenníkom 2 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za vykonané Dohodnuté činnosti.
- 1.9 Cenníkom 3 sa rozumie cenník, v ktorom si Zmluvné strany dohodli ceny za Druhotné suroviny.
- 1.10 Cenníkom alebo Cenníkmi sa rozumie Cenník 1 a/alebo Cenník 2 a/alebo Cenník 3.
- 1.11 Nakladaním s odpadmi sa rozumie zber, preprava, zhromažďovanie, skladovanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov, vrátane starostlivosti o miesto zneškodňovania alebo zhodnotenia, popr. akákoľvek kombinácia týchto činností a zahŕňa aj konanie obchodníka alebo sprostredkovateľa.
- 1.12 Triedenie odpadov je delenie odpadov podľa druhov, kategórií alebo iných kritérií alebo oddelovanie zložiek odpadov, ktoré možno po oddelení zaradiť ako samostatné druhy odpadov.
- 1.13 Výsypom sa rozumie vysypenie obsahu a vyprázdenie Zbernej nádoby.
- 1.14 Druhotnými surovinami (DS)/Triedeným odpadom sa rozumie odpady určené na druhotné využitie, ktoré sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal vykupovať od Objednávateľa, pokiaľ sa nedohodli inak.
- 1.15 Zberom nádobou sa rozumie nádoba na Dohodnutý odpad alebo Druhotnú surovinu, poskytnutá alebo schválená Poskytovateľom.
- 1.16 Pracovným dňom sa rozumie pondelok až piatok, okrem dní pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z.z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorým bude tento zákon nahradený.
- 1.17 Poskytovateľ je spoločnosť, ktorá uzavrela Zmluvu ako poskytovateľ a
- 1.17.1 na jej základnom imaní má aspoň polovičný podiel
- (i) spoločnosť FCC Environment CEE GmbH, so sídlom Hans-Hruschka-Gasse 9, Himberg 2325, Rakúska republika (ďalej aj „Materská spoločnosť“) alebo
 - (ii) spoločnosť, ktorá ovláda Materskú spoločnosť, alebo
 - (iii) spoločnosť, ktorá je ovládaná Materskou spoločnosťou, alebo
 - (iv) spoločnosť, ktorú ovláda osoba ovládajúca Materskú spoločnosť.
- 1.18 Objednávateľ je osoba, ktorá s Poskytovateľom uzavrela Zmluvu.
- 1.19 Zmluvnými stranami sa rozumie Poskytovateľ a Objednávateľ.
- 1.20 Pojmy zadefinované v Zmluve a použité v týchto VOP so začiatčným veľkým písmenom majú v týchto VOP rovnaký význam ako v Zmluve.

Článok 2
Dohodnuté činnosti

- 2.1 Poskytovateľ vykonáva pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti uvedené v Zmluve a v prípade, že sa tak Zmluvné strany v Zmluve dohodli, vykupuje od Objednávateľa Druhotné suroviny.
- 2.2 Činnosti podľa bodu 3.1 týchto VOP vykonáva Poskytovateľ spôsobom a za podmienok dohodnutých v Zmluve a VOP po dobu účinnosti Zmluvy a to na základe písomnej objednávky Objednávateľa doručenej Poskytovateľovi, ktorá môže byť doručená aj faxovým prenosom, alebo na základe telefonického výzvy Objednávateľa, pričom záväznosť objednávky alebo výzvy pre Poskytovateľa je podmienená akceptáciou tejto objednávky alebo výzvy zo strany Poskytovateľa. Objedávka alebo výzva musí byť Poskytovateľovi doručená najneskôr 3 Pracovné dni pred Objednávateľom určeným dňom vykonania Dohodnutej činnosti Poskytovateľom.

Článok 3
Triedenie odpadov

- 3.1 Ak sa Poskytovateľ v Zmluve zaviazal zabezpečiť pre Objednávateľa Triedenie odpadov, Poskytovateľ odovzdá Objednávateľovi Zberné nádoby, na ktorých je vyznačené, na aké druhy odpadov sú konkrétne nádoby určené. Rozmiestnenie Zberných nádob je Objednávateľ povinný zabezpečiť riadne a včas v súlade so Zmluvou tak, aby mohol byť splnený účel Zmluvy. Náklady na zabezpečenie Zberných nádob znáša Objednávateľ.
- 3.2 Objednávateľ zodpovedá za obsah Zberných nádob určených na Triedenie odpadov. Ak Poskytovateľ pri preberaní odpadov zistí, že Zberná nádoba obsahuje iný druh odpadov, ako je na nej vyznačené, Poskytovateľ je oprávnený nebezpečne Zbernú nádobu s Odpadom a žiadať jej riadne dotriedenie Objednávateľom. Po riadnom dotriedení bude Zberná nádoba Poskytovateľom prevzatá/bude zabezpečená jej Výsyp.
- 3.3 Odmietnutie prevzatia odpadov/zabezpečenia Výsypu v zmysle bodu 4.2 VOP sa nepovažuje za omeškanie Poskytovateľa s plnením záväzkov podľa Zmluvy, ani za porušenie zákonných alebo zmluvných povinností Poskytovateľa.
- 3.4 Ak Poskytovateľ kontrolou zistí, že Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala iný druh odpadov ako ten, ktorý bol na nej vyznačený, vykoná dotriedenie týchto odpadov bez zbytočného odkladu a upozorní na túto skutočnosť Objednávateľa písomnou formou. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyčísli výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávateľ povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.
- 3.5 Ak Poskytovateľ kontrolou zistí, že ktorákoľvek Zberná nádoba určená na Triedenie odpadov obsahovala inú kategóriu odpadu, Poskytovateľ bez zbytočného odkladu upozorní písomnou formou na túto skutočnosť Objednávateľa, pričom Poskytovateľ tento odpad dotriedi, odvázi a vhodným spôsobom zhodnotí, prípadne zneškodní. Poskytovateľ v súlade s príslušným platným Cenníkom vyčísli výšku vzniknutých nákladov, ktoré je Objednávateľ povinný uhradiť na základe Poskytovateľom vystavenej faktúry. Na výpočet a fakturáciu nákladov podľa tohto bodu VOP sa primerane vzťahujú ustanovenia článku 5 VOP.

Článok 4
Výpočet odpady a platobné podmienky

- 4.1 Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi odplatu za vykonané služby, ktoré sú predmetom Zmluvy a to podľa obojstranne odsúhlasených Cenníkov.
- 4.2 Ceny za služby podľa bodu 3.2 VOP budú Zmluvnými stranami dohodnuté písomne.
- 4.3 Poskytovateľ má právo na jednostrannú úpravu cien uvedených v Cenníkoch v nasledovných prípadoch:
- 4.3.1 zmena sadzby DPH a/alebo iné administratívne opatrenie štátu;
 - 4.3.2 zmena sadzby zákonného poplatku za uloženie odpadu na skládku podľa zákona č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov a o zmene a doplnení zákona č. 587/2004 Z. z. o Environmentálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov alebo iného právneho predpisu, ktorý tento zákon nahradiť;
 - 4.3.3 zvýšenie miery inflácie o minimálne 3% oproti mesiacu, v ktorom bola uzatvorená Zmluva. Takto je Poskytovateľ oprávnený zvýšiť cenu uvedenú v Cenníku maximálne v rozsahu zodpovedajúcom zvýšeniu inflácie meraného indexom spotrebiteľských cien Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Zmenu ceny je Poskytovateľ povinný písomne oznámiť Objednávateľovi v lehote najmenej 30 dní pred účinnosťou nových cien;
 - 4.3.4 zmena hodnoty priemernej ceny pohonných látok (za 1 liter pohonných hmôt) uverejnenej na stránke Štatistického úradu Slovenskej republiky o minimálne 3% oproti cene za mesiac, v ktorom bola uzatvorená Zmluva. Poskytovateľ je v takomto prípade oprávnený zvýšiť cenu uvedenú v Cenníku maximálne v rozsahu zvýšenia ceny pohonných hmôt podľa predchádzajúcej vety s prihliadnutím na reálnu spotrebu pohonných hmôt vynaloženú na Dohodnuté činnosti za uplynulý mesiac. Poskytovateľ o takejto zmene Objednávateľa bezodkladne informuje, najneskôr však spoločne alebo v rámci faktúry vystavenej za Dohodnuté činnosti, v rámci ktorých bude zmena ceny pohonných látok zohľadnená.
- 4.4 Platnosť Cenníkov je stanovená na dobu určitú, do konca kalendárneho roka, pričom do 15.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka Poskytovateľ predloží Objednávateľovi návrh nových Cenníkov. Ak Objednávateľ do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka nedoručí Poskytovateľovi písomný nesúhlas s novými Cenníkmi, má sa za to, že s novými Cenníkmi súhlasí. Pokiaľ Poskytovateľ v stanovenej lehote nepredloží návrh nových Cenníkov, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok. V prípade, ak Objednávateľ doručí Poskytovateľovi do 31.12. (vrátane) príslušného kalendárneho roka písomný nesúhlas s novým Cenníkom a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, ostávajú v platnosti ceny podľa posledných Cenníkov aj pre ďalší kalendárny rok, pričom Poskytovateľ má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v priebehu januára nasledujúceho roka.
- 4.5 Poskytovateľ/Objednávateľ vystaví faktúru do 10. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Poskytovateľ/Objednávateľ vykoná Dohodnuté činnosti, alebo v ktorom Objednávateľ dodal Poskytovateľovi Triedený odpad/Druhotnú surovinu, alebo v ktorom nastala iná skutočnosť, na základe ktorej bol Poskytovateľ/Objednávateľ oprávnený vystaviť Objednávateľovi/Poskytovateľovi faktúru. Vystavenú faktúru je Poskytovateľ/Objednávateľ povinný okamžite doručiť druhej Zmluvnej strane. Objednávateľ/Poskytovateľ sa zaväzuje zaplatiť odplatu, prípadne inú úhradu spolu s DPH do 14 dní od doručenia faktúry.
- 4.6 V prípade, ak Objednávateľ nedoručí Poskytovateľovi faktúru za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín do 90 dní od dodania Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávateľom Poskytovateľovi, Poskytovateľ má voči Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške odplatu bez DPH dohodnutej medzi Zmluvnými stranami za dodanie Triedeného odpadu/Druhotných surovín Objednávateľom Poskytovateľovi, ktorého sa týka omeškanie Objednávateľa s doručením faktúry Poskytovateľovi.
- 4.7 Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ/Poskytovateľ je povinný zaplatiť faktúru v lehote podľa bodu 5.5 týchto VOP, resp. v dlhšej lehote stanovenej vo faktúre. Za riadne a včas uhradenú faktúru sa považuje pripísanie fakturovanej peňažnej sumy identifikačným variabilným symbolom uvedeným na faktúre na účet Poskytovateľa/Objednávateľa v lehote splatnosti podľa tohto bodu VOP. Platobný styk Zmluvných strán bude vykonávaný bezhotovostne prostredníctvom ich peňažných ústavov, prípadne v pokladnici Poskytovateľa, ak to nie je v rozpore s aplikovateľnými právnymi predpismi.
- 4.8 Faktúra vystavená Poskytovateľom/Objednávateľom musí obsahovať náležitosti v zmysle príslušných právnych predpisov.
- 4.9 Ak je Objednávateľ platcom DPH, k cene pripočítá DPH podľa platného a účinného zákona o DPH, ktorú sa Poskytovateľ zaväzuje zaplatiť.

Článok 5
Práva a povinnosti Zmluvných strán

Práva a povinnosti Poskytovateľa:

- 5.1 Poskytovateľ je povinný plniť svoje povinnosti podľa Zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi.
- 5.2 Poskytovateľ je oprávnený bez súhlasu Objednávateľa plniť svoje záväzky voči Objednávateľovi prostredníctvom tretej osoby, najmä tej, ktorá sa považuje za súčasť skupiny FCC podľa bodu 2.15.1 týchto VOP, pričom Poskytovateľ zodpovedá za činnosť takejto tretej osoby tak, ako by túto činnosť vykonával sám.

- 5.3 Poskytovateľ vykonáva kontrolu prevzatých odpadov počas ich prevzatia od Objednávateľa, ako aj počas prepravy. Ak zistí, že ide o nevhodný odpad, je oprávnený odmietnuť jeho prevzatie. Nevhodným odpadom sa pre účely Zmluvy považuje odpad, ktorý nie je Dohodnutým odpadom v Zmluve, nezodpovedá zaradeniu odpadu podľa príslušného katalogového čísla a ani jeho deklarovanému charakteru Objednávateľom. V prípade, ak Poskytovateľ nevhodný odpad zistí kontrolou až po jeho prevzatí, je oprávnený zhodnotiť, alebo zneškodniť nevhodný odpad vlastnými prostriedkami, pričom má nárok na náhradu nákladov vo výške obvykle fakturovanej za takúto činnosť v zmysle Cenníka. Túto skutočnosť neodkladne písomne oznámí Objednávateľovi. V prípade, ak Objednávateľ odpad nesprávne zaradi, pričom Poskytovateľ takého nesprávneho zaradenia nemohol zistiť, a v dôsledku nesprávneho zaradenia odpadu vznikne Poskytovateľovi škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ niešť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 5.4 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť odstránenie znečistenia stojiska Zbernej nádoby, ak k znečisteniu došlo v dôsledku Výsypu Zberných nádob Poskytovateľom.
- 5.5 Ak Poskytovateľ z dôvodov, ktoré nemohol v konkrétnom prípade predvídať, nevyprázdni niektorú zo Zberných nádob, je povinný informovať Objednávateľa a vykonať náhradné vyprázdnenie v čo najkratšom termíne po vzájomnej dohode s Objednávateľom.
- 5.6 Poskytovateľ sa zúčastní na kontrole vykonávanej príslušnými kontrolnými orgánmi štátnej správy na úseku odpadového hospodárstva v Objednávateľovi, ak ho na účasť Objednávateľ najmenej 2 dni pred uskutočnením kontroly písomnou formou vyzval.
- 5.7 Poskytovateľ za žiadnych okolností nezodpovedá za sankcie uložené Objednávateľovi za porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva v súvislosti s porušením Zmluvy v nasledujúcich prípadoch:
- 5.7.1 havária na strojno-technickom zariadení;
 - 5.7.2 porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré vyplývajú z predmetu plnenia Zmluvy, zo strany Objednávateľa resp. pracovníkov Objednávateľa;
 - 5.7.3 porušenie právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, ktoré sa týkalo priestorov neprístupných pracovníkom Poskytovateľa;
 - 5.7.4 iné záležitosti, porušenia na strane Objednávateľa, napr. nevhodné nakladanie s odpadmi;
 - 5.7.5 porušenie platných a účinných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva spôsobené pracovníkmi externých organizácií (nie Poskytovateľa) vykonávajúcich práce v areáli v Objednávateľovi (ak je Objednávateľom obec, areálom sa rozumie územie obce).
- 5.8 Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Poskytovateľ zabezpečiť opravu Zbernej nádoby do 14 dní odo dňa písomného nahlásenia vady Zbernej nádoby Objednávateľom a umožnenia prevzatia Zbernej nádoby Poskytovateľom, a poskytnúť náhradu počas doby opravy.
- 5.9 Za škody, ktoré vzniknú porušením ustanovení Zmlúv, bude zodpovedať príslušná Zmluvná strana v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5.10 Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať u Objednávateľa pravidelné kontroly odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
- 5.11 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak je Poskytovateľ v zmysle Zmluvy povinný zneškodniť odpad prevzatý od Objednávateľa, Poskytovateľ je oprávnený tento odpad alebo jeho časť zhodnotiť a to aj bez oznámenia tejto skutočnosti Objednávateľovi.

Práva a povinnosti Objednávateľa:

- 5.12 Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne poskytnúť Poskytovateľovi všetky informácie a súčinnosť potrebné k zabezpečeniu plnenia predmetu Zmluvy v súlade s aplikovateľnými právnymi predpismi. Ak Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi nesprávne informácie a/alebo Poskytovateľovi neposkytne potrebné informácie alebo súčinnosť a Poskytovateľovi v dôsledku toho vznikne škoda (napr. v podobe sankcie), bude Objednávateľ niešť zodpovednosť za túto škodu voči Poskytovateľovi.
- 5.13 Objednávateľ je povinný bez nároku na odmenu alebo náhradu nákladov vytvoriť pre Poskytovateľa vhodné podmienky pre plnenie predmetu Zmluvy, najmä mu umožniť trvalý prístup a vstup do objektov a na plochy, ktoré súvisia s plnením predmetu Zmluvy Poskytovateľom.
- 5.14 V súvislosti s plnením Zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje:
- 5.14.1 predložiť Poskytovateľovi Program odpadového hospodárstva obce, vždy najneskôr do 10 dní po jeho schválení obcou v zmysle platných a účinných právnych predpisov. Ak si Objednávateľ túto svoju povinnosť nespĺni, zaväzuje sa nahradíť Poskytovateľovi všetky náklady a škodu, ktorá mu vznikne v súvislosti s porušením jeho povinnosti v zmysle nového schváleného Programu odpadového hospodárstva Objednávateľa, vrátane sankcií zo strany správnych orgánov;
 - 5.14.2 umiestniť nálepky na označenie Zberných nádob v priestoroch Objednávateľa, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, pokiaľ nebolo dohodnuté Zmluvnými stranami inak, na Zbernej nádobe, ktorých Výsyp zabezpečuje Poskytovateľ, umiestňuje Objednávateľ nálepky tak, aby údaje na nálepkách umiestnených na Zberných nádobách boli vždy v súlade so Zmluvou a jej prílohami;
 - 5.14.3 rozmiestniť Zberné nádoby, ktoré na náklady Objednávateľa zabezpečí Poskytovateľ, v množstve a podľa typu v zmysle Zmluvy alebo písomnej objednávky Objednávateľa tak, aby ich rozmiestnenie bolo vždy v súlade so Zmluvou a jej prílohami;
 - 5.14.4 poskytovať súčinnosť na pravidelnej kontrole odpadov v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva vykonanej Poskytovateľom. Návrhy a zmeny navrhnuté Poskytovateľom budú Zmluvné strany riešiť dodatkom k Zmluve;
 - 5.14.5 predložiť Poskytovateľovi chemické analýzy novovzniklých odpadov, ako aj chemické analýzy odpadov po každej zmene technológie výroby majúcej vplyv na chemické zloženie odpadov, vyhotovené akreditovaným laboratóriom;
 - 5.14.6 v prípade, že ktorýkoľvek z odpadov nezodpovedá svojim zložením predloženej analýze, uhradiť prípadnú škodu (vrátane sankcií uložených Poskytovateľovi správnymi orgánmi) a náklady spojené so zhodnotením/zneškodnením uvedeného odpadu, ktoré vzniknú Poskytovateľovi.
- 5.15 Ak je predmetom Zmluvy nájom Zbernej nádoby, zaväzuje sa Objednávateľ:
- 5.15.1 Zbernú nádobu využívať v súlade s účelom, na ktorý je nádoba podľa Zmluvy určená a označená (vhodne sa o ňu starať, okamžite hlásiť potrebu opráv, odcudzenie, zničenie, poškodenie nádoby);
 - 5.15.2 ukladať do Zbernej nádoby len odpad, na ktorý je určená;
 - 5.15.3 umožniť Poskytovateľovi voľný, neobmedzený prístup k Zbernej nádobe v čase plánovaného Výsypu;
 - 5.15.4 zaistiť možnosť takej manipulácie so Zbernou nádobou, ktorá nespôsobí jej poškodenie (najmä nájazd k stanovištiu nádob);
 - 5.15.5 neprenechať Zbernú nádobu tretej osobe bez súhlasu Poskytovateľa;
 - 5.15.6 v prípade zničenia, poškodenia alebo straty prevzatých Zberných nádob nahradíť Poskytovateľovi spôsobenú škodu vo výške obstarávacej ceny Zbernej nádoby.
- 5.16 Objednávateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosti v zmysle platných a účinných právnych predpisov pri nakladaní s odpadom, Druhými súrovinami ako aj s nebezpečným odpadom.
- 5.17 Objednávateľ sa zaväzuje:
- 5.17.1 odpady dodávať neznečistené a bez cudzích prímies v lisovaných balíkoch, pokiaľ nie je Zmluvnými stranami písomne dohodnuté inak;
 - 5.17.2 dodávať DS voľne uložené tak, že sú umiestnené v Zberných nádobách v súlade s označením podľa druhu odpadov na Zbernej nádobe;
 - 5.17.3 v prípade, ak je doprava odpadov zabezpečovaná železničnou dopravou, avizovať odoslanie vagónových dodávok do 24 hodín po expedícii na tel. č. 02/6596 1817;
 - 5.17.4 pri plnení podľa Zmluvy zabezpečiť účasť svojho pracovníka pri odovzdávaní odpadov, alebo tým písomne poveriť tretiu osobu.

Článok 6 Osobitné ustanovenia

- 6.1 Poskytovateľ má voči Objednávateľovi odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti faktúry popri nároku na úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z nesplneného záväzku nárok aj na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne zo sumy, s úhradou ktorej je Objednávateľ v omeškaní, najmenej však 3,00 € denne.
- 6.2 Objednávateľ berie zároveň na vedomie, že Poskytovateľ je v prípade omeškania Objednávateľa zo zaplatením peňažnej sumy Poskytovateľovi oprávnený pripraviť dohodu o uznaní nesplnených záväzkov, ktorej predmetom bude uznanie záväzku Objednávateľa voči Poskytovateľovi a Objednávateľ sa zaväzuje túto dohodu podpísať vo forme notárskej zápisnice.
- 6.3 Objednávateľ je povinný plniť všetky svoje povinnosti v zmysle Zmluvy a VOP, predovšetkým zabezpečiť podmienky na plnenie zmluvných povinností Poskytovateľom. Ak nie sú tieto podmienky zabezpečené, neplnenie zmluvných povinností Poskytovateľom sa nepovažuje za porušenie povinností Poskytovateľa a Poskytovateľ nezodpovedá za škodu, ktorá tým Objednávateľovi alebo tretím osobám vznikne.
- 6.4 Poskytovateľ vyhlasuje, že všetci jeho zamestnanci, ktorí budú vykonávať prácu v priestoroch Objednávateľa, dostali potrebné informácie a pokyny na zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a pri manipulácii s technickými zariadeniami Poskytovateľa. V rámci plnenia Zmluvy sa Zmluvné strany v zmysle § 18 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov dohodli, že Objednávateľ zabezpečí zaškolenie zamestnancov Poskytovateľa na podmienky BOZP a OPP Objednávateľa, pokiaľ je takého školenie potrebné, pričom Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ je povinný v priestoroch Objednávateľa vytvoriť podmienky na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia na pracovisku.
- 6.5 Poskytovateľ nezodpovedá za bezpečnosť zamestnancov alebo subdodávateľov Objednávateľa, ktorí neoprávnené vniknú do priestorov, alebo budú manipulovať s vybavením, ktoré Poskytovateľ udržiava v súvislosti s výkonom jeho povinností vyplývajúcich zo Zmluvy.
- 6.6 V prípade škody, ktorú prírodné alebo iné prírodné sily spôsobí Poskytovateľ Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy, Poskytovateľ znáša vzniknuté účelne vynaložené náklady na odstránenie škody. Podkladom bude protokol o spôsobení škody podpísaný obidvoma Zmluvnými stranami. Poskytovateľ na základe žiadosti Objednávateľa predloží Objednávateľovi doklad preukazujúci, že má uzavreté poistenie zodpovedajúce za spôsobenú škodu, pričom takýmto dokladom je aj overená kópia poistnej zmluvy. Pre predloženie akýkoľvek pochybnostiam sa stanovuje, že Poskytovateľ nezodpovedá za vzniknutú škodu v prípade, ak pri plnení predmetu Zmluvy dôjde k poškodeniu Zbernej nádoby Objednávateľa (resp. poskytnutej Objednávateľom), ktorá nespĺňa požiadavky podľa príslušnej normy EN 840, resp. pre ktorú nebolo vydané vyhlásenie o zhode.
- 6.7 Každý výkon Poskytovateľa musí byť doložený zodpovedajúcim dokladom (napr. dodací list, protokol o prevzatí, doklad o vykonaní prác a pod.) a podpísaný niektorou z Objednávateľom splnomocnených alebo poverených osôb uvedených v záhlaví Zmluvy.
- 6.8 Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať po neobmedzenú dobu prístupnosť všetkých informácií o zmluvnom partnerovi zo Zmluvy, ktoré získajú v rámci obchodnej spolupráce (prevádzkové a obchodné tajnosti).

Článok 7 Reklamácie

- 7.1 Objednávateľ je oprávnený vykonať Dohodnuté činnosti písomne reklamovať u Poskytovateľa do 10 dní od ich vykonania. Poskytovateľ reklamáciu posúdi bez zbytočného odkladu najneskôr do 5 dní od doručenia reklamácie. V prípade, ak je reklamácia uznaná, Poskytovateľ vykoná nápravné opatrenie. V prípade, ak reklamácia nie je uznaná, oznámí Poskytovateľ túto skutočnosť Objednávateľovi. Na neskoršiu reklamáciu Poskytovateľ nie je povinný prihliadať, bude považovaná iba za informáciu, z ktorej nevyplývajú Poskytovateľovi žiadne povinnosti.

Článok 8 Zánik Zmluvy

- 8.1 Zmluva môže zaniknúť nasledovnými spôsobmi:
- 8.1.1 výpovedou;
 - 8.1.2 odstúpením od Zmluvy;
 - 8.1.3 nemožnosťou plnenia;
 - 8.1.4 dohodou Zmluvných strán;
 - 8.1.5 zánikom niektorej zo Zmluvných strán bez právneho nástupcu;
 - 8.1.6 stratou oprávnenia Poskytovateľa na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi; alebo
 - 8.1.7 z iných dôvodov ustanovených v Zmluve alebo týchto VOP.
- 8.2 Výpoveď Zmluvy môže ktorákolvek zo Zmluvných strán bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí mať písomnú formu. Zmluvné strany sa dohodli na trojmesačnej výpovednej lehote. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 8.3 Právo odstúpiť od Zmluvy sa riadi ustanoveniami § 344 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov. Za podstatné porušenie Zmluvy sa považuje omeškanie Objednávateľa s úhradou faktúry dlhšie ako 30 dní. Všetky ostatné porušenia Zmluvy sa považujú za nepodstatné porušenia Zmluvy. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Týmto bodom 8.3 VOP nie je dotknuté právo Poskytovateľa ukončiť Zmluvu odstúpením podľa bodu 5.4 a bodu 12.5 týchto VOP.
- 8.4 Za nemožnosť plnenia sa považuje, ak Poskytovateľ nemôže svoj záväzok splniť v dôsledku zmeny právnych predpisov, ktoré zakazujú alebo podstatným spôsobom obmedzujú vykonanie Dohodnutých činností podľa Zmluvy alebo vyžadujú osobitné úradné povolenie, o ktoré Poskytovateľ neúspešne usiloval, prípadne vedú ku zmene podmienok nakladania s Dohodnutým odpadom.

- v dôsledku ktorej dochádza k staženiu plnenia záväzku Poskytovateľa podľa Zmluvy, prípadne umožňuje plniť Zmluvu len pri neprimerane zvýšenom úsilí alebo pri neprimeranom zvýšení nákladov, ktoré Zmluvné strany v čase uzavretia Zmluvy nepredpokladali. Povinnosť Poskytovateľa vykonávať Dohodnuté činnosti podľa Zmluvy zaniká dňom, keď nastala nemožnosť plnenia, o čom Poskytovateľ bezodkladne informuje Objednávateľa.
- 8.5 Dohoda Zmluvných strán o zániku Zmluvy vyžaduje súhlas obidvoch Zmluvných strán vyjadrený v písomnej forme. Zmluva zaniká dňom, ktorý je v dohode označený ako deň zániku, a ak v dohode takýto dátum nie je uvedený, Zmluva zaniká dňom nadobudnutia účinnosti dohody o zániku Zmluvy oboma Zmluvnými stranami.
- 8.6 Ak Objednávateľ v lehote dvoch rokov o dňa uzatvorenia Zmluvy nepožiadala Poskytovateľa o vykonanie Dohodnutých činností a ak Poskytovateľ počas tohto obdobia ani raz nevykúpi od Objednávateľa Druhotné suroviny, Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov o dňa jej uzatvorenia; za deň zániku Zmluvy sa v takomto prípade považuje za deň zániku Zmluvy.
- 8.7 Ak Objednávateľ počas doby trvania dvoch rokov o dňa posledného vykonania Dohodnutých činností alebo o dňa posledného vykúpenia Druhotných surovín Poskytovateľom (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr) nepožiadala Poskytovateľa o vykonanie ďalších Dohodnutých činností alebo nepožiadala Poskytovateľa o vykúpenie ďalších Druhotných surovín (t. j. počas dvojnásobného obdobia nedôjde k požiadaniu o vykonanie žiadnych Dohodnutých činností podľa Zmluvy a nedôjde k požiadaniu o vykúpenie žiadnych Druhotných surovín podľa Zmluvy), Zmluva zaniká uplynutím dvoch rokov o dňa, keď Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny; dvojnásobná lehota, po uplynutí ktorej Zmluva zaniká, v danom prípade plynie odo dňa tej skutočnosti, ktorá nastane neskôr. Za deň zániku Zmluvy sa podľa tohto bodu VOP považuje deň, ktorý sa číslom zhoduje s dňom, keď Poskytovateľ naposledy vykonal pre Objednávateľa Dohodnuté činnosti alebo keď Poskytovateľ naposledy vykúpil od Objednávateľa Druhotné suroviny (podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr).
- 8.8 Objednávateľ vráti Poskytovateľovi Zberné nádoby, ktoré mu Poskytovateľ poskytol na dobu platnosti Zmluvy, do 10 dní od skončenia zmluvného vzťahu. Zmluvné strany sa dohodli, že po zániku Zmluvy si svoje vzájomné záväzky vysporiadajú splnením svojich povinností v zmysle Zmluvy a VOP, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne nedohodnú inak. Zánikom zmluvy nezaniká nárok Zmluvnej strany na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy a/alebo týchto VOP druhou Zmluvnou stranou, ako ani nezaniká dohoda Zmluvných strán ohľadom riešenia sporov podľa bodu 10.2 týchto VOP, ani nezaniká nárok na zaplatenie zmluvných pokút a iných sankčných nárokov podľa Zmluvy a VOP.

Článok 9 Riešenie sporov

- 9.1 Všetky spory, ktoré vzniknú medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so Zmluvou, budú riešené rokovaním vedeným za účelom dosiahnutia dohody.
- 9.2 Ak nebude dosiahnutá dohoda podľa bodu 10.1 týchto VOP, spory, ktoré vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe Zmluvy alebo súvisiacich so Zmluvou, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik Zmluvy, a vrátane sporov medzi Zmluvnými stranami o určení, či tu právo alebo právny vzťah je alebo nie je, Zmluvné strany predložia na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní stálemu rozhodcovskému súdu CADRE - Centre for Arbitration and Dispute Resolution in Europe so sídlom Zelená 2, 811 01 Bratislava, Slovenská republika (ďalej aj „Rozhodcovský súd“), ktorej znadovatateľ je Slovenská rugbyová únia, Hrobáková 1, 851 02 Bratislava, IČO: 30 851 459. Rozhodcovské konanie bude vedené podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu, a to jedným rozhodcom ustanoveným podľa vnútorných predpisov Rozhodcovského súdu (vnútorné predpisy publikované na oficiálnej stránke www.centre-arb-europe.com). Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu Rozhodcovského súdu, ktoré bude pre Zmluvné strany konečné a záväzné. Miestom rozhodcovského konania je Bratislava, Slovenská republika.

Článok 10 Ochrana osobných údajov

- 10.1 Ochrana osobných údajov sa vzťahuje na Objednávateľa, ktorý je fyzickou osobou, kontaktné osoby Objednávateľa (zamestnanci), štatutárne orgány Objednávateľa, ich splnomocnených zástupcov, pokiaľ sú fyzickými osobami (ďalej len „Dotknuté osoby“).
- 10.2 Zmluvné strany sú pri spracúvaní osobných údajov povinné dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov, najmä Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) a zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 10.3 Poskytovateľ týmto informuje Objednávateľa, že osobné údaje Dotknutých osôb bude pri uzatváraní a plnení Zmluvy spracúvať v nasledujúcom rozsahu: titul, meno, priezvisko, funkciu a kontaktné údaje, a to najmä na nasledujúce účely:
- plnenie predzmluvných a zmluvných povinností, a to na právnom základe predzmluvných vzťahov a plnenia zmluvy (čl. 6 ods. 1 písm. b) GDPR);
 - plnenie zákonných povinností (vrátane povinností vedenia daňovej a účtovnej evidencie), a to na právnom základe plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa podľa osobitných predpisov (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR);
 - efektívnej komunikácie zmluvných strán, a to na právnom základe oprávneného záujmu (čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR).
- 10.4 Povinnosť poskytnúť údaje príslušných fyzických osôb druhej zmluvnej strane vyplýva zmluvným stranám zo Zmluvy. Ak by neboli poskytnuté, mohlo by to brániť riadnemu a včasnému plneniu zmluvy.
- 10.5 V rozsahu, v akom je potrebné zmluvu alebo nadväzujúce podklady, vrátane v nich uvedených osobných údajov fyzických osôb, evidovať a uchovávať na účely daňovej, účtovnej alebo podobnej evidencie alebo tieto osobné údaje inak spracúvať na účely daňových, účtovných alebo podobných predpisov, napr. na účely doručenia faktúr príslušnému pracovníkovi druhej zmluvnej strany, je zodpovedajúce uchovávanie a ďalšie spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie príslušnej zákonnej povinnosti zmluvnej strany [podľa čl. 6 ods. 1 písm. c) GDPR]. Zmluvné strany spracúvajú uvedené osobné údaje [podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR], napr. za účelom komunikácie s príslušnými pracovníkmi druhej zmluvnej strany súvisiacej s plnením zmluvy a na vnútorné administratívne účely v rámci skupiny podnikov. Zmluvné strany neposkytujú osobné údaje tretím osobám s výnimkou obvyklého predkladania podkladov a informácií daňovým, právnym a podobným poradcom a daňovým úradom a iným príslušným orgánom na základe povinností podľa osobitných predpisov.
- 10.6 Zmluvné strany budú osobné údaje Dotknutých osôb, nevyhnutné na plnenie Zmluvy, uchovávať do uplynutia 10 rokov od ukončenia zmluvnej spolupráce. Osobné údaje, ktoré je nevyhnutné uchovávať podľa daňových, účtovných alebo podobných predpisov, budú uchovávané na dobu podľa týchto právnych predpisov (napr. údaje ako súčasť účtovných dokladov 10 rokov), ak táto doba bude dlhšia.
- 10.7 Dotknuté osoby môžu kedykoľvek kontaktovať zodpovednú osobu Poskytovateľa, a to na e-mailovej adrese: zodpovednaosoba@fcc-group.sk.
- 10.8 Dotknuté osoby majú nasledujúce práva:
- právo na informácie o spracúvaní ich osobných údajov;
 - právo na prístup k osobným údajom;
 - právo na opravu;
 - právo na výmaz;
 - právo na obmedzenie spracovania;
 - právo na prenositeľnosť údajov;
 - právo namietať;
 - právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov.
- 10.9 Ďalšie informácie o ochrane osobných údajov v prostredí Poskytovateľov je možné nájsť na webovej stránke <https://www.fcc-group.eu/sk/slovensko/>, časť: Ochrana osobných údajov. Tento článok VOP spolu so Zasadami ochrany osobných údajov sú zároveň splnením informačnej povinnosti Poskytovateľa vo vzťahu k Dotknutým osobám v zmysle článku 13 a 14 GDPR. Objednávateľ vyhlasuje, že sa so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb u Poskytovateľa oboznámil a zaväzuje sa bez zbytočného odkladu po podpise Zmluvy oboznámiť aj ostatné dotknuté osoby s informáciami o spracúvaní ich osobných údajov u Poskytovateľa.

Článok 11 Spoločné a záverečné ustanovenia

- 11.1 Ak Zmluva alebo VOP výslovne nevyžadujú pre vzájomnú komunikáciu Zmluvných strán písomnú formu, možno komunikovať aj telefonicky, faxom alebo e-mailom:
- 11.1.1 v prípade telefonickej komunikácie sa správa považuje za doručenie v Pracovný deň, keď bol realizovaný telefonát, inak v nasledujúci Pracovný deň;
- 11.1.2 v prípade komunikácie prostredníctvom faxu alebo e-mailu sa má správa za doručenie v Pracovný deň do 15:00, inak nasledujúci Pracovný deň po dni odoslania za podmienky, že fax odosielateľa potvrdil úspešný prenos a e-mail bol odoslaný. Zmluvné strany sú povinné uchovávať podklady preukazujúce tieto skutočnosti;
- 11.1.3 v prípade písomnej komunikácie doručovanej prostredníctvom pošty alebo doručovateľskej služby sa zásielka považuje za doručenie:
- dňom doručenia;
 - dňom odmietnutia prevzatia zásielky adresátom;
 - v prípade nedoručenia, ak bola doručovaná na adresu Poskytovateľa alebo Objednávateľa uvedenú v Zmluve, alebo na poslednú adresu, ktorá bola po uzatvorení Zmluvy oznámená druhej Zmluvnej strane ako nová adresa na doručovanie, piasťm dňom po odoslani v rámci územia SR a desiatym dňom, ak bola doručovaná mimo územia SR. Pri doručovaní písomností je potrebné doručovať vždy na adresu uvedenú ako sídlo adresáta zapísané v obchodnom registri, ak sa Zmluvné strany písomne nedohodli inú adresu na doručovanie.
- Správa doručená Objednávateľovi v zmysle tohto bodu VOP sa má za doručenie aj keď sa Objednávateľ o doručovaní správy nedozvedel, alebo sa v mieste doručovania nezdržoval.
- 11.2 Zmluvné strany sú povinné navzájom sa bezodkladne informovať o zmenách údajov uvedených v Zmluvách, v prípade porušenia tejto povinnosti Objednávateľom Poskytovateľ nenesie zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- 11.3 Tieto VOP sa primerane vzťahujú aj na všetky dodatky k Zmluve uzatvorené medzi Poskytovateľom a Objednávateľom.
- 11.4 Tieto VOP nadobúdajú platnosť dňa 1.7.2022.
- 11.5 V prípade zmeny týchto VOP Poskytovateľ predloží Objednávateľovi znenie príslušnej zmeny VOP alebo znenie nových VOP (ďalej aj „Zmena VOP“) aspoň 15 dní pred nadobudnutím platnosti nového znenia VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP nedoručí Poskytovateľovi písomný súhlas so Zmenou VOP, má sa za to, že so Zmenou VOP súhlasí a Zmluvné strany sa odo dňa účinnosti Zmeny VOP spravujú novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP. V prípade, ak Objednávateľ do 15 dní od obdržania Zmeny VOP doručí Poskytovateľovi písomný súhlas so Zmenou VOP a Zmluvné strany sa písomne nedohodnú inak, Zmluvné strany sa spravujú doterajším znením VOP, pričom Poskytovateľ má právo Zmluvu okamžite ukončiť odstúpením od Zmluvy, ktoré môže využiť kedykoľvek v lehote 30 dní odo dňa obdržania písomného súhlasu Objednávateľa s novým znením VOP v zmysle Zmeny VOP.

Článok 12 Obchodné tajomstvo

- 12.1 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré pri vzájomných jednaniach získajú o obchodných záležitostiach zmluvného partnera, sú považované za obchodné tajomstvo a zaväzujú sa, že ich neposkytnú tretím osobám a to ani po skončení Zmluvy.
- 12.2 Poskytovateľ nesmie vo svojom záujme a v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa charakteru, množstva a druhov odpadov bez súhlasu Objednávateľa.
- 12.3 Poskytovateľ je povinný zaobchádzať s objednávkami, obchodnými a technickými špecifikáciami spojenými s predmetom Zmluvy ako s obchodným tajomstvom.
- 12.4 Objednávateľ nesmie vo svojom záujme ani v záujme tretích osôb zverejňovať žiadne informácie týkajúce sa spôsobu plnenia predmetu Zmluvy Poskytovateľom bez súhlasu Poskytovateľa.


FCC Environment
Príemyselná s.r.o.
ICO: 31 449 697 IČ pre daň: SK2020392352
-17-

72